

## Piccola Rassegna **Così lontani, così vicini**

*La Piccola Rassegna accoglie con grande piacere il patrocinio offerto da UNICEF in occasione del 30° di Castellinaria che con la "Settimana delle stelle" invita le scuole a promuovere iniziative per aiutare i bambini denutriti del Sud Sudan.*

### Primo ciclo SE

Un gruppo di bambini dai 5 ai 12 anni, che hanno dovuto lasciare il loro paese e rifugiarsi in Svizzera, sono stati invitati per diversi pomeriggi a guardare insieme dei cortometraggi di animazione.

La rassegna di bellissimi cortometraggi che proponiamo quest'anno, sono il risultato di una iniziativa condotta in collaborazione tra la ONG Netzwerk Asyl Aargau (che si occupa di integrare i richiedenti l'asilo) e il Festival Fantoche (specializzato in film di animazione per bambini e giovani).

Ogni film è stato commentato, valutato e votato. È nato così il programma che presentiamo quest'anno.

E' una selezione che sorprende per varietà e ricchezza. Gli argomenti vanno dalla protezione dell'ambiente (*Il piccolo germoglio*) alla complessità dell'esistenza (*Mia*). Altri titoli, come *Non dimenticate le vostre cose preferite*, ci ricordano che questi bambini hanno vissuto esperienze dolorose e altri, come *Krake*, che c'è tanta voglia di ridere, giocare e lasciarsi alle spalle le paure e le insicurezze del passato.

Il cinema consente di ritrovarsi insieme nel buio della sala: un luogo dove il sogno si confonde con la vita vera; e questo può aiutare non solo ad elaborare le esperienze passate, ma anche ad integrarsi in una nuova cultura.

Forse anche nella vostra classe, o nella vostra sede, ci sono allievi che arrivano da paesi lontani.

#### LA SQUADRA

Ringraziamo i bambini che hanno visionato e selezionato i cortometraggi in programma:

Randa (Siria), Ronas (Siria), Suzan (Siria), Fatma (Guinea), Darija (Serbia), Alireza (Afghanistan), Hamidreza (Afghanistan), Faeze (Afghanistan), Angeline (Congo/Svizzera), Christelle (Congo/Svizzera), Julien (Congo/Svizzera) e Ehsan (Afghanistan).



## Indicazioni didattiche: gli allievi esprimono il loro giudizio.

Consigliamo di presentare brevemente I cortometraggi prima della proiezione spiegando ai bambini che saranno chiamati poi ad esprimere il loro giudizio. Infatti, dopo la proiezione, dovranno scegliere

- il filmato che racconta la storia da loro preferita;
- il filmato che viene presentato con i disegni che piacciono di più (tecnica di animazione preferita).

Si tratta di un compito difficile, ma vuole essere l'occasione di capire che in un filmato è importante non solo il contenuto, ma anche la forma scelta per presentarlo.

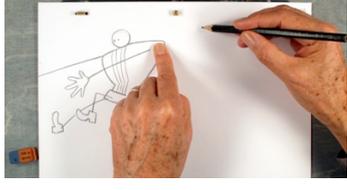
Per facilitare il compito proponiamo, in allegato, una scheda di valutazione ad uso degli allievi, che trovate anche sul nostro sito. Chiediamo ai docenti di inviare al nostro segretariato una copia della stessa scheda con il risultato complessivo della classe. ([segretariato@castellinaria.ch](mailto:segretariato@castellinaria.ch)), entro il 6 dicembre.

Tra le classi che parteciperanno verranno estratti a sorte alcuni premi (DVD di animazione).

## Ecco il programma. I film non sono parlati. Durata 68 minuti.

vedi: <http://fantoche.ch/fr/2017/programme/une-nouvelle-perspective>

|   |  |   |
|---|--|---|
| <b>1.</b><br><b>Il polpo</b><br><br>DE 3'48"              | Il polpo vuole cuocere una bella torta con la frutta. Ma una delle sue braccia ha altri piani: vuole fare una torta al cioccolato  |  |
| <b>2.</b><br><b>Il piccolo germoglio</b><br>FR/CH 9'33"   | Con la sua stoffa magica, la bambina si cuce meravigliosi vestiti, mentre le formiche trasportano la sua casa in luoghi sempre diversi. Un giorno, però, la bambina ingoia per sbaglio un semino, e una piantina le spunta dall'ombelico. Un film sulla protezione della natura.                         |  |
| <b>3.</b><br><b>La muffola (Il guanto)</b><br>BE/FR 8'07" | Nevica. Lily e suo nonno preparano un rifugio per gli uccelli per poter passare l'inverno. Ma come faranno gli altri animali a proteggersi dal freddo? Lily ha un'idea... scoprirete quale!  |  |
| <b>4.</b><br><b>Remubot 1.0</b><br><br>CH 3'21"           | In un ambiente di lavoro noioso, un piccolo robot viene deviato da una ventosa. Questo oggetto sconosciuto lo infastidisce, ma dopo qualche difficoltà, il piccolo Remubot trova una soluzione. Ma voi avete già visto una ventosa come questa? Sapete a cosa serve? È uno sturalavandini.               |  |
| <b>5.</b><br><b>L'uccellino e la foglia</b><br>CH 4'00"   | È inverno. Sulla punta di un ramo rimane una sola foglia. Un uccellino nero se ne prende cura e la annaffia. La foglia cade, portata via dal vento che la fa danzare tra gli alberi innevati. L'uccellino si mette a danzare con lei, ma attenzione: l'affamata volpe rossa si sta già leccando i baffi! |  |

|  |  |   |
|--|--|---|
| <b>6. Non dimenticate le vostre cose preferite</b><br>RU 6'00" | La bambina vuole fare come i grandi e ha vergogna di far vedere che ha ancora un suo dudù (pupazzo preferito) e lo abbandona. Ma poi si pente e si rattrista e fa brutti sogni. La bambina parte allora alla sua ricerca. Dove sarà andato? Magari nella foresta oscura dal grande Giocattolaio? Riuscirà a ritrovarlo? E anche voi avete ancora un dudù preferito?  |    |
| <b>7. La pecorella</b><br>DE 4'11"                             | "Muh", grida il giovane agnello. I suoi genitori sono molto imbarazzati. Ma come è difficile educare i figli! Ma è anche bello e giusto che ognuno possa manifestare la propria personalità.   |    |
| <b>8. Some Thing (Qualcosa)</b><br>DE 7'00"                    | Tre grandi montagne ostentano tra di loro i propri averi: la prima contiene petrolio; la seconda, oro e la terza, fuoco. La piccola montagna seduta vicino a loro è in ammirazione della loro forza. Lei possiede, invece, qualcosa che sembra essere piccolo e inutile. Forse un piccolo semino che però si sviluppa e diventa un albero gigantesco, più grande delle tre montagne. Questo film d'animazione mostra quanto possano essere ingannevoli le prime impressioni. |    |
| <b>9. Il fiocco di neve</b><br>RU 6'00'                        | Un ragazzo africano riceve in regalo un fiocco di neve ... e fa un brutto sogno: e se davvero nevicasse, cosa succederebbe e come aiutare gli animali nella savana. Particolarmente ricercata la tecnica del disegno.  |  |
| <b>10. Super Grande</b><br>CH 1'32"                            | Il ragazzo super grande riesce a fare molte buone azioni, ma fa anche paura e a volte non è poi così forte come sembra.  |  |
| <b>11. Mia</b><br>BE/NL 9'03"                                  | La piccola Mia vuole regalare alla sua mamma un disegno, ma lei è troppo presa dal suo lavoro. Perde la madre nel traffico. Aiutata da un cagnolino suo amico va alla ricerca di lei, scoprendo che, in un mondo che spesso dimentica i bambini, si trova sempre l'occasione per le cose veramente importanti nella vita.  |  |
| <b>12. Il grande fratello</b><br>CH/DE 6'06"                   | Un disegnatore crea due personaggi finiti che sviluppano una propria vita. Non riesce a terminare di disegnare una terza figura e quest'ultima viene presa in giro ed umiliata. Ma a poco a poco anche la terza figura diventa completa e si rivela essere il loro fratello forte.   |  |

## Secondo ciclo SE

Questo meraviglioso lungometraggio di animazione ci vuole far capire che, anche quando la diversità ci allontana, la vera amicizia ci avvicina.

### Azur e Asmar

di Michel Ocelot, Francia, 2006  
durata 90', in italiano  
(da "Le Mille e una Notte")



Tra Azur, figlio del padrone e Asmar, figlio di una nutrice di origine araba che si occupa di entrambi, nasce una forte amicizia; i due bambini, incuranti della loro "differenza", condividono l'affetto della nutrice, giocano insieme e spesso litigano. Le loro zuffe indispettiscono il padre di Azur che non sopporta di vedere il figlio porsi allo stesso livello del servo. Le loro strade cominciano a dividersi quando Azur è costretto ad assumere modi di fare e comportamenti più consoni al suo rango. La decisione del padre di scacciare la serva e il suo figliolo, condannandoli alla miseria, li dividerà definitivamente. Ma un giorno, da adulti, si incontreranno ...

Azur e Asmar rappresentano due mondi che in origine si rapportano in modo spontaneo in un legame giocato tra armonia e contrasto, ma poi vengono divisi dalle disuguaglianze sociali e dalla discriminazione razziale.

**Per l'analisi dettagliata del film e per le proposte didattiche trovate una scheda sul sito [www.castellinaria/piccolarassegna](http://www.castellinaria/piccolarassegna)**

### Chi è Michel Ocelot?



**Michel Ocelot** nasce nel 1943. Viene scoperto dal grande pubblico nel 1998 con il suo film *KIRIKU E LA STREGA* che raccoglie consensi unanimi anche da parte della critica cinematografica. Questo grande successo porta Ocelot a produrre due altri film con lo stesso personaggio. Le avventure di questo piccolo eroe sono ispirate a fiabe africane che il nostro autore ben conosce, avendo vissuto in Africa la sua infanzia.

Un'altra tecnica molto cara a Ocelot è quella del teatro d'ombre, usando silhouettes di carta nera. È proprio con questa tecnica che realizza la stupenda serie di episodi raccolti nel lungometraggio *PRINCIPI E PRINCIPESSE* (2000).

*AZUR E ASMAR* terminato nel 2006, narra la vicenda di due strani fratelli, nel mondo incantevole arabo di Mille e una Notte.